

THE NEW YORK & PORTO RICO STEAMSHIP COMPANY

CARRYING UNITED STATES MAIL UNDER GOVERNMENT CONTRACT

Steamers call from Pier No 22, Brooklyn (adjoining Atlantic Ave, Ferry), at 12 o'clock noon From Company's new pier at San Juan, 12 m

PROPOSED SAILINGS FROM APRIL 1903, UNTIL SEPTEMBER 1903

Table with columns: LEAVE NEW YORK, ARRIVE PORTO RICO, LEAVE SAN JUAN, ARRIVE NEW YORK. Rows include ship names like COAMO and PONCE with dates and times.

Steamers «COAMO» and «PONCE» have both First and Second Cabin Accommodations of the most modern kind all outside rooms, on deck, amidships; also Third Class, below deck, forward on S. S. Coamo and S. S. Ponce.

Following Steamers are in the employ of the Company

- S. S. COAMO 5,000 tons. S. S. SAN JUAN 3,500 tons. S. S. PONCE 3,500 tons. S. S. PA'ERFINDER 2,900 tons. S. S. ARKADIA 2,300 tons. S. S. PORTO RICO 1,200 tons. S. S. LONGFELLOW 417 tons.

A Steamer makes the circuit of the Island every week, sailing from this port SATURDAYS at 3 p. m. and MONDAYS at 8 a. m. alternately West and East.

Steamer will call at San Juan, Naguabo and Manabo, when sufficient freight or passengers offer. Tickets purchased on board the Steamers, will have 10 per 100 additional. For further information apply to

FRITZE, LUNDT & COMP.---PONCE.

HOTEL OLIMPO SANTURCE

A 16 MINUTOS DE SAN JUAN. El mejor hotel en este clima. Espléndida ventilación. Parque, jardines y Kiosco a la inglesa. Excelente servicio de carruajes. Precios moderados. Se hacen reducciones para familias. Alumbrado eléctrico moderno.

FABRICA DE TABACOS M. Solá é hijos

OFICINAS: Calle de Gautier Benítez

J. T. SILVA Y Co

37 Tetuan 37--San Juan, Puerto-Rico

BANQUEROS, ARMADORES COMISIONISTAS. EXPORTADORES DE TABACO Y AZUCAR

AGENTE de las Compañías de Seguros contra incendio, tituladas:

Norwich Union Fire Insurance Society

Scottish Union and National Insurance Company,

y de las líneas de vapores

COMPAGNIE GENERALEE TRASATLANTIQUE

"Mobile Steamship Company D"—Rotterdam y Amberes

Giran por correo y por cable sobre Londres, Paris y todos los conocidos de la Península y sus posesiones.

SUCURSAL EN AGUADILLA

!!! INCREIBLE VERDAD !!!

Unica y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, cuyo valor supera siempre a su coste. Objetos de oro de ley garantizado (18 quilates) con hermosos y espléndidos brillantes, químicamente perfectos, de mas valor, por su constante esplendor y limpieza, que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lapidación perfecta, imitación maravillosa.

5.000 DOLLARS Se regalan a quien distinga estos brillantes Alaska de los legítimos. Gran premio en la Exposición de Paris. Anillo para caballero, oro y brillante, 10 dollars. Anillo para caballero brillante muy grueso, 20 dollars. Alfiler para caballero brillante muy grueso 5 dollars. Idem idem (9 brillantes) 10 dollars. Anillo para señora ó señora brillante grueso 5 dollars. Pendientes (par) para señorita idem idem 5 dollars. Pendientes para señora brillantes gruesos 10 dollars. Pendientes para señora brillantes muy gruesos 20 dollars. Pendientes para niñas (verdadero regalo) 5 dollars. Medallas oro de ley con la efigie de la Purísima, esmalte de Florencia y brillantes americanos Alaska 20 dollars. Se envían franco de todo gasto por correo, en cajitas certificadas y declarada mercancía, para toda la isla de Puerto Rico. No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe en billetes del Banco, en carta certificada, ó en valor declarado ó bien convenido antes como efectuar el pago. Enviase la medida de los anillos, tomándola con un hilo al rededor del dedo. No se hacen descuentos: no se conceden representaciones ni se envían muestras. Gratis y franco se envía el Catálogo Ilustrado. A todo comprador que no se conforme con la mercancía, se le devolverá inmediatamente. Dirigirse al representante general y único de la Sociedad Oro y Brillantes. Am: Alaska, G. A. Buyas, Corso Romano, 104 y 106 Milán (Italia)

COMPANIA DE LOS FERROCARRILES de Puerto-Rico

ITINERARIO DE TRENES

Table with columns: TRENES DIARIOS, HORAS, TRENES DIARIOS, HORAS. Rows include destinations like San Juan, Mayagüez, Aguadilla, Camuy, and times for Correo and Misto services.

BILLETES DIRECTOS ENTRE SAN JUAN Y MAYAGUEZ 1a 7.32 2a 9.

Table listing train schedules between San Juan and Carolina, Yauco and Ponce, Domingo and días festivos, and Domingos and Jueves, with departure times.

LA CONDESA DE ARTOFF

Ente, para no saberse poner en el acto a la altura de su papel. Había adivinado, al oír el tono seco del conde, su manera brusca de presentarse; y al observar la fijez de su mirada, cuál era el objeto y la causa de su visita. No podía dudarlo: el conde estaba enterado de todo. Rucióse, pues, Rolando con Artíf llevando erguida la cabeza, y hasta sonriendo desafiadamente. Después de saludarle otra vez, le saludó. —¿A qué debo el honor de vuestra visita, señor conde? —Muy pocas palabras bastarán para entenderme: lo sé todo. En vez de protestar inclinóse el fatuo Rolando y contestó: —E t y a vuestras órdenes. —Muy bien, dijo Artíf. —Y vuestras condiciones serán las mías. —Primero a pistola y en seguida a espada, porque ya supondréis que nos batiremos a muerte, añadió irrisoriamente Artíf. —Como queráis. —Míname a las siete, si queréis. —¿En dónde? —Ya comprenderéis que no quiero batirme en el bosque, porque podría ir ella y desarrollarse una escena entremecedora. Nos batiremos en el bosque de Vincennes, entre el fuerte y Nogent, y la reunión será en la barrera del Trono, a las seis y media. —¿Allí estaré con mis testigos, respondió Rolando. —A las seis, dijo el conde con una sangre fría terrible. —Hasta mañana, respondió Rolando que le acompañó cortesmente hasta la escalera, y en esta cambiaron el último saludo y la última mirada, y ésta fué acerada como la punta de una espada. Como se ve, Rolando se había mostrado muy digno y dentro de todas las conveniencias sociales en aquella entrevista, habiéndole pa-

recido muy bien la visita del conde. —Todo era muy lógico, y desde el momento en que lo sabía todo no había medio de eludir la cuestión. Lo sabía, era, pues, preciso batirse. Para otro hombre que no hubiese sido Rolando, cuya única buena condición era la valentía, una vez alejado el conde, el primer pensamiento habría sido para la condesa preguntándose lo que el marido traicionado y conocedor de la falta había hecho de su esposa, qué castigo le impuso aquel ruso medio salvaje aún a la criatura cuyo único delito fué el de dejar de amarle. Pero Rolando no se preguntó nada de esto, porque sólo vivía para su vanidad. No tenía razón, no amaba a la condesa y habría renunciado a verla si el mundo entero no se hubiese enterado de la misma que se figuraba haber inspirado. Pasado el primer momento de estupor y de emoción, no vio más que una cosa en la provocación del conde: el medio de recrear sus ojos de una cuartita joven locos y fatuos, a los que hacía, día a día, asombraba su éxito y buena fortuna. Un duelo con el conde de Artoff dábale tono, y no se le ocurrió, ni por un momento siquiera, la idea de que el ruso podía matarle. Rolando era tan valiente porque tenía la íntima convicción de ser feliz. Bajo el imperio de esa alegría febril, escribió una carta a Octavio, diciéndole lo siguiente: «Mi noble amigo: Hemos llegado al quinto acto... Llegó el día tenebroso de la venganza, y no está lejano la hora en que voy a sufrir la expiación de todas mis miserias. Esa adorable condesa de Artíf puede ser la causa de mi muerte.

BIBLIOTECA DE «LA DEMOCRACIA.»

«Me amaba demasiado y me comprometí... El conde lo sabe todo... todo, querido, y es feroz... quiere batirse a muerte, primero a pistola y después a espada, hasta que concluya el combate por falta de combatientes. —Será, pues, uno de los mas famosos duelos que se hayan visto desde hace mucho tiempo, sobre todo desde que hay la costumbre de batirse a las cuatro de la tarde, hacerse un arañazo y en seguida comer opíparamente. El mío será un duelo salvaje y que te dará tono porque quiero que seas uno de mis testigos ¿no es así? —¿Qué ha pasado en el hotel de Artíf? Lo ignora. Ese monstruo ha debido sin duda matarla. Sea lo que quiera no me atrevo a salir y por la tarde, porque confío en que buscará un medio de darme ó enviarme noticias suyas. Prevéni al marquésito de B., y mañana a las seis en punto, venid a casa. —Tu amigo en peligro de muerte, ROLANDO.» «P. D. Se me ocurre una buena idea. Si mató a esa pobre conde, es probable que esto no impida que Becaró siga amándome, sólo que entonces se marchará de París, la seguiré é iremos a ocultar nuestra felicidad en algún sitio apartado.» Por esta sola carta merecía como se ve, el señor Rolando de Clayes, una buena estocada.

Al salir de casa de Rolando marchóse Artoff a casa del duque de Chateau Maillay, al que dijo: —Vengo a pedirnos un servicio, querido duque. —Hablad, conde. —Me bato mañana. —¿Que os batís? —Sí; ¿queréis ser mi testigo? —¿Quién lo duda? Sólo que... —Sólo que queráis saber por qué me bato... —Precisamente: es una cosa tan triste el duelo! —Me bato, dijo el conde con dolorosa sonrisa, porque ayer, esta mañana aún, era el más feliz de los hombres y hoy me creo el más infeliz de todos. —¿Dios mío! ¿qué decís? —Nada más sino que amaba y que no me amaban, contestó el conde. —He creído que el arrepentimiento convertiría a ciertas mujeres en ángeles, y ahora tengo la prueba de que el vicio acallado un momento, vuelve más tarde ó más temprano, a caer en el abismo: ¡eso es todo! —Pero... ¿qué decís...? ¿Dios mío! ¿Será posible? La condesa... Artoff interrumpió a su amigo con un gesto y replicó: —No me habléis más de ella que ha muerto para mí.